

## Het Sliedrechts Dialect (425)

### STOEPHUISIE

In dialectstuksie nommer 423 vertelde Mevr. Hartog – de Gelder over 't kersfêest in de twintiger jaere. We beloofde u toen nog 'n verhaol van d'r over 't weune in 'n stoephuisie. 't Verhaol over 't povere is t'r tusse gekomme, mor hier dan tò nog 't beloofde verhaol.

Beste Korsjonnao,

Bel, bel, maaid, maaid, wat hebbe me onderlest toch 'n leuken aevend gehad van d'n Oudhaaidkundige Verêêniging in Over-Slydrecht. Wat hebbe me 'n plezier gehad om je praotjies over 't leve in de vijftiger jaere. Je dee net ovvie in dat jaer getrouwd was en vertelde daerover in 't Slierechs dialect. Veraal voor ouwere mense was dat aamel aarg herkenbaor en daerom zô leuk!

### Inweuning

Azzie echt in 1950 getrouwd zou zijn, zou ie mor 'n paor jaerties jonger zijn dan ik. M'n man en ik kregge, nae 'n paor jaer inweuning, ok 'n klaain stoephuisie en onze huur was êene gulde vijftig in de week. Aai'lijk had 't al 'n tijd as schuurtie gediend en zôdoende mos 't hêemel opgeknapt worde. Mor we wazze toch aarg blij dà me de voete onder de aaige taofel konne steke. Dat was in november 1948 en d'r volgde 'n aarg kouwe winter. Gelijk bevroor de afwaotering en mos 'k elleken dag hêel wat emmers waoter naer de slôt sjouwe. Ok de mini-beweuners die ons huisie bevolkte liete d'r aaige nie verdringe. Zô 'k al angst voor spinne had, ben 'k die daer wel kwijt geraakt. En d'r was nog wat: Slakke hadde 'n mooie zulvere weg i m'n brôôdtrommel gemaakt.

### Verhaole en toekomsplanne

We weunde daer mè twêê ouwere echpaore, drie ouwe vrijgezelle en mè nog twêê jonge stellechies. As 'k nog aan die zeumeraevende van 1949 trugdenkt, êên van de mooiste zeumers van d'n twintigste êeuw, dan staon ze nou nog steeds i m'n geheuge gegrift en kanne ze nog wedijvere met de tijd van nou mè raadio en tilleviezie. Aal die verhaole van de ouwchies en de toekomsplanne van ons, de jonge echpaorties, prachtig gewoon!

Nae drie jaer gonge me al weer verhuize naer d'n uibraaiding. 't Huis was daer netuurlijk ruimer en mooier, mor 'k hè nog lang 'n bietjie 't haaim gehad naer de saomhorighaaid van dat huisie in dat stoepie!

Hartelijk bedankt Mevr. Hartog – de Gelder, voor uw prachtige herinneringe!

### Reacties:

- K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Sliedrecht
- tel. 0184 - 415368
- Emailadres: [baskorrielissenburg@yahoo.com](mailto:baskorrielissenburg@yahoo.com)